

Vorlage Stadtparlament

Datum	28. Juni 2022
Beschluss Nr.	1894
Aktenplan	510.00 Stadtwerke: Allgemeines

St.Gallen – Rorschacher Strasse; Erneuerung der Wasser-Transport- und -verteilung, Abschnitt Lindenstrasse bis Blumenwiesweg; Verpflichtungskredit

Antrag

Wir beantragen Ihnen, folgenden Beschluss zu fassen:

1. Das Projekt für die Erneuerung der Wasser-Transportleitung in der Rorschacher Strasse im Gesamtbetrag von CHF 484'000 wird gutgeheissen und nach Abzug des GVSG-Beitrages zu Lasten der Baurechnung der Wasserversorgung ein Verpflichtungskredit von CHF 448'000 erteilt.
2. Das Projekt für die Erneuerung der Wasser-Verteilleitung in der Rorschacher Strasse im Gesamtbetrag von CHF 51'000 wird gutgeheissen und nach Abzug des GVSG-Beitrages zu Lasten der Baurechnung der Wasserversorgung ein Verpflichtungskredit von CHF 44'000 erteilt.

1 Veranlassung

Das kantonale Bau- und Umweltdepartement hat das städtische Tiefbauamt (TBA-SB) damit beauftragt, den Strassenabschnitt in der Rorschacher Strasse von der Kreuzung Lindenstrasse bis zum Pappelweg zu sanieren bzw. zu verbreitern. Für den Verkehr wie auch für die Wasserversorgung ist dieser Strassenabschnitt ein wichtiger Transportkorridor.

Entlang der Rorschacher Strasse verläuft in diesem Abschnitt die über 100-jährige Wasser-Transportleitung (DN 400 mm) vom Blumenberg ins Riet Goldach. Die Grauguss-Leitung wurde im Jahre 1907 parallel zur 1895 erstellten «Seeleitung I» gebaut.

Bis zum jetzigen Zeitpunkt sind keine Rohrbrüche dokumentiert, wobei in den 1970er-Jahren sämtliche Rohrmuffen mit zusätzlichen Schubsicherungen nachgerüstet wurden.

Die Strassensanierung stellt den idealen Zeitpunkt dar, um die Wasser-Transportleitung zu sanieren und um mittels Verbesserungen in der Wasserverteilleitung die Versorgungssicherheit zu erhöhen.

2 Koordination

Das Bauvorhaben wurde durch das TBA-SB initiiert und im Vorfeld mit allen Werken abgesprochen. Die Überprüfung im Rahmen des vorliegenden Projektes ergab, dass seitens der anderen Werke keine unmittelbaren Sanierungsbedürfnisse bestehen. Es sind nebst dem TBA-SB keine weiteren Koordinationspartner vorhanden.

Der genaue Bauablauf steht zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht fest und wird in Rücksprache mit den Beteiligten koordiniert. Der Lead liegt beim TBA-SB. Nicht zuletzt wegen den beengten Platzverhältnissen ist eine kombinierte Ausführung unabdingbar.

3 Projektbeschreibung

3.1 Wasser-Transportleitung

Die bestehende Graugussleitung mit Durchmesser 400 mm aus dem Jahr 1907 wird durch eine Duktigussleitung mit Innen- und Aussen-Zementumhüllung (HOZ ZMU 500) ersetzt. Das Trasseee verläuft parallel zur bestehenden Graugussleitung in der südlichen Fahrbahnhälfte der Rorschacher Strasse.

Am westlichen Projektende wird an die bestehende Duktigussleitung DN500 mm aus dem Jahre 2018 angeschlossen. Die geplante Leitung wird auf einer Länge von 220 m in einer Tiefe von ca. 1,40 m bis 1,50 m verlegt, um schliesslich am östlichen Ende an der bestehenden Duktigussleitung DN400 mm aus dem Jahre 1977 anzuschliessen.

3.2 Wasser-Verteilleitung

Im Zuge der Wassertransportleitungssanierung werden zwei neue Anschlusspunkte (Lindenstrasse und Haus Nr. 258) ans Verteilnetz realisiert. Dies erhöht die Versorgungssicherheit und senkt zudem die Sanierungsinvestitionen. Statt 70 m Verteilleitungen zu sanieren, müssen so nur 33 m Polyethylen-Rohre (PE-Rohr) der Dimension 160/131 mm verlegt werden. Die komplette Wasserverteilleitung im Neudorfweg, welche vermutlich aus den 1940er-Jahren stammt, kann somit stillgelegt werden.

4 Kostenzusammenstellung

4.1 Wasser-Transportleitung

Löhne	CHF	53'000		
Material	CHF	184'000		
Fremdleistungen	CHF	247'000		
Erlös (GVSG), 7,50 %	CHF	-36'000		
Total Wasser-Transportleitung			CHF	448'000

4.2 Wasser-Verteilung

Löhne	CHF	13'000		
Material	CHF	17'000		
Fremdleistungen	CHF	21'000		
Erlös (GVSG), 15,0 %	CHF	-7'000		
Total Wasser-Verteilung			CHF	44'000

5 Finanzierung

Die Bruttoinvestitionen werden über Verpflichtungskredite zu Lasten der Baurechnung der sgsw finanziert.

Bereich	Bruttoinvestition		RWSG *		sgsw
Wasser-Verteilung	CHF	44'000	CHF	0	CHF 44'000
Wasser-Transportleitung	CHF	448'000	CHF	282'000	CHF 166'000
Total	CHF	492'000	CHF	282'000	CHF 210'000

*Investitionsanteil der RWSG; die daraus resultierenden Kapitalkosten werden über den Zeitraum der Abschreibung via Poolkosten jährlich der RWSG belastet.

Die Wasser-Transportleitung Zil bis Geissberg ist eine Gesellschaftsanlage der RWSG, die sich jedoch im Eigentum der Stadt St.Gallen befindet. Nach den seit 1. Januar 2016 geltenden Rechtsgrundlagen der RWSG (Gesellschaftsvertrag vom 12. November 2015) verbleiben der Stadt 37 % der Kapitalkosten, 63 % der Kapitalkosten werden der RWSG über die Poolkosten belastet.

Bei der kantonalen Gebäudeversicherung (GVSG) wird ein Subventionsgesuch für das Wasserversorgungsprojekt eingereicht. In der obigen Kostenzusammenstellung, Wassertransportleitung und Verteilung, wurde der gesamte GVSG-Betrag von CHF 43'000 schon berücksichtigt und in Abzug gebracht.

Beilage:

- Übersichtsplan